

Zmluva o udelení súhlasu na použitie skenov fotografií zbierkových predmetov
v zmysle ust. § 65 a násl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších
predpisov (ďalej len „zmluva“)

č. AF3-32/2023

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia
Hl. mesta SR Bratislavy.

Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka
Zodpovedný zamestnanec vo
veciach realizácie zmluvy: Mgr. Anna Pospíšilová
Bankové spojenie: ČSOB, a. s.
Číslo účtu:
IBAN:
IČO: 00 179 744
DIČ: 2020801761
Kontakty:

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Nadobúdateľ:

Mgr. Eva Hasalová

Dátum narodenia:
Trvalé bydlisko:
IBAN:
Kontakty:

(ďalej len „nadobúdateľ“ alebo „zmluvná strana“)

(„poskytovateľ“ a „nadobúdateľ“ ďalej pod spoločným názvom „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby nadobúdateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne vyhlasuje, že predmet podľa Článku I tejto zmluvy bude realizovať podľa dohodnutého rozsahu.

Článok I

Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu („licencie“) k reprodukčným právam vzťahujúcim sa ku skenom fotografií zbierkových predmetov poskytovateľa v počte 26 ks, špecifikovaných v Prílohe č. 1, ktorá je neodlučiteľnou súčasťou zmluvy.

2. Táto zmluva upravuje podmienky udelenia súhlasu („licencie“) k reprodukčným právam vzťahujúcim sa ku skenom fotografií zbierkových predmetov poskytovateľa v počte 44 ks vyhotovených nadobúdateľom, špecifikovaných v Prílohe č. 2, ktorá je neodlučiteľnou súčasťou zmluvy.
3. Súhlas sa udeľuje na reprodukčný účel, t. j. zverejnenie a vydanie v dizertačnej práci *„Ideálna a reálna odevná norma v 2. polovici 19. storočia na podklade ženského odevu“* vydané v roku 2023.
4. Súhlas na použitie skenov špecifikovaných v bode 3 tohto článku zmluvy sa udeľuje jednorazovo pre poskytnutie digitálneho obrazového záznamu (ďalej len skeny), na základe písomnej žiadosti nadobúdateľa.
5. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy v dizertačnej práci s použitými skenmi bude uvedený a riadne vyznačený názov poskytovateľa v duchu etických princípov citovania a v súlade s podmienkami dohodnutými v článku III, bod 1 tejto zmluvy.
6. Súhlas na použitie skenov sa udeľuje výlučne na účel uvedený v bode 3 tohto článku zmluvy.
7. Nadobúdateľ vyhlasuje, že použitie poskytnutej rozmnoženiny diela v zmysle bodu 3 tohto článku zmluvy nebude odporovať dobrým mravom, nebude zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných osôb.
8. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený udeliť licenciu v rozsahu upravenom touto zmluvou.
9. Poskytovateľ a nadobúdateľ si odovzdajú navzájom skeny po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy elektronicky.
10. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že skeny poskytnuté na základe tejto zmluvy použije len dohodnutým spôsobom a za účelom v zmysle bodu 2 tohto článku zmluvy.

Článok II

Spôsob odplaty za poskytnutie licencie

Poskytnutie skenov sa uskutočňuje bezodplatne. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom udelení licencie.

Článok III

Licencia

1. Poskytovateľ bezodplatne udeľuje nadobúdateľovi nevýhradný súhlas na použitie skenov na: zverejnenie a vydanie v dizertačnej práci *„Ideálna a reálna odevná norma v 2. polovici 19. storočia na podklade ženského odevu“* vydané 2023, s uvedením ich pôvodu a to nasledovne: **Zo zbierok Múzeum mesta Bratislava.**
2. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy ku skenom bez územného obmedzenia jednorazovo, a to na čas nevyhnutný na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ neudeľuje nadobúdateľovi súhlas na udelenie sublicencie tretej osobe v súlade s bodom 1 tohto článku zmluvy.
4. Nadobúdateľ udeľuje poskytovateľovi výhradnú licenciu na skeny fotografií špecifikovaných v Prílohe č. 2 zmluvy.
5. V prípade, že nadobúdateľ bude chcieť skeny špecifikované v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 zmluvy použiť na akýkoľvek iný účel, môže tak urobiť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
6. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie skenov bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa je porušením zmluvných podmienok.

7. V prípade, že nadobúdateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia skenov, je vopred povinný písomne požiadať poskytovateľa o osobitný súhlas, čo bude predmetom samostatnej novej zmluvy.

Článok IV

Zmluvná pokuta

1. V prípade, ak nadobúdateľ poruší zmluvné podmienky tejto zmluvy, týkajúce sa použitia skenov poskytovateľa a táto bude zverejnená bez vedomia poskytovateľa a jeho predchádzajúceho súhlasu, alebo bude použitá spôsobom neupraveným touto zmluvou, poskytovateľ je oprávnený od nadobúdateľa požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **840,- € (slovom osemstoštyridsať eur)** za každé jedno porušenie tejto zmluvy ako náhradu reprodukčného poplatku. V prípade jej uplatnenia je nadobúdateľ povinný zmluvnú pokutu v zmysle tejto zmluvy uhradiť.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať aj opakovane.

Článok V

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu možno predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán. V tejto dohode sa upravia aj vzájomné nároky vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
2. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ustanovení tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne s uvedením dôvodu a doručované ako doporučená zásielka na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle tejto zmluvy.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok a je prejavom ich slobodnej vôle a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu ju podpisujú.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky oznamy, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti doručované v súvislosti s touto zmluvou druhej zmluvnej strane sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane, ak táto zmluva neurčuje inak:
 - a) v prípade doručovania prostredníctvom elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania, pričom je potrebné preukázať doručenie elektronickej pošty (e-mailu) potvrdením o odoslaní e-mailu a potvrdením o prečítaní správy, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom alebo
 - b) v prípade doručovania prostredníctvom pošty, kuriérom alebo v prípade osobného doručovania, doručením písomnosti druhej zmluvnej strane s tým, že v prípade

doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná doporučené na adresu určenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý príslušná zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou príslušnej zmluvnej strane, preukázateľné zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.

3. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých nadobúdateľ dostane jeden (1) a poskytovateľ tri (3) vyhotovenia.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších zákonov a príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
8. Nadobúdateľ si je vedomý, že jeho osobné údaje budú spracúvané v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. v znení neskorších predpisov na účel vymedzený v tejto zmluve.
9. Ak by sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
11. Príloha č. 1 a príloha č. 2 sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

V Bratislave, dňa
Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa
Za nadobúdateľa:

.....
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka
Múzea mesta Bratislavy

.....
Mgr. Eva Hasalová

Príloha č. 1 Zmluvy o udelení súhlasu na použitie skenov č. AF3-32/2023 s číslom zmluvy pre interné potreby oddelenia dokumentácie: MMB-LZ-2023/8

Zoznam skenov zbierkových predmetov v počte 26 ks:

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. K2-01306/001 | Uhorský kroj: sukňa |
| 2. K2-01306/002 | Uhorský kroj: živôtik |
| 3. K2-02374 | Sukňa čierna |
| 4. K2-03009 | Pelerína |
| 5. K2-03513 | Blúzka Zum Herrnhuter, Wien I, + znak orlice |
| 6. K2-03587/001 | Šatový komplet: blúzka |
| 7. K2-03587/002 | Šatový komplet: sukňa |
| 8. K2-03589 | Sukňa čierna |
| 9. K2-03590 | Sukňa čierna |
| 10. K2-03647 | Šaty tylové |
| 11. K2-03711/001 | Šatový komplet: blúzka |
| 12. K2-03711/002 | Šatový komplet: sukňa |
| 13. K2-03950 | Sukňa |
| 14. K2-05313 | Pelerína Wien Neubau 1855 |
| 15. K2-06132 | Šaty, konfekcia, č. 2 |
| 16. K2-06577 | Kabátik so sukňou |
| 17. K2-06649 | Šaty |
| 18. K2-06650 | Sukňa čierna |
| 19. K2-07150/001 | Sukňa sivej farby |
| 20. K2-07150/002 | Blúzka/ pelerína |
| 21. K2-07152 | Šaty |
| 22. K2-09918 | Šaty |
| 23. K2-12021/001, 002 | Šaty: sukňa, kabátik |
| 24. K2-12114 | Kabátik |
| 25. K2-12243 | Pelerína |
| 26. K2-12268 | Kabátik, dámsky frak |

Príloha č. 2 Zmluvy o udelení súhlasu na použitie skenov č. AF3-32/2023 s číslom zmluvy pre interné potreby oddelenia dokumentácie: MMB-LZ-2023/8

Zoznam skenov odфотографovaných p. Hasalovou v počte 44 ks:

- | | |
|-----------------|---|
| 1. K2-01247 | Čepiec |
| 2. K2-01377 | Topánky |
| 3. K2-02296/002 | Klobúk |
| 4. K2-02358 | Divadelný kostým, tunika vojak z insc.Herodes a Herodias, SND |
| 5. K2-02946 | Čepiec |
| 6. K2-03006 | Živôtik zo šiat (kabátik) |
| 7. K2-03008 | Kabátik |
| 8. K2-03018 | Perie |
| 9. K2-03260 | Kabátik |
| 10. K2-03290 | Blúzka |
| 11. K2-03512 | Blúzka |
| 12. K2-03570 | Živôtik – vestička |
| 13. K2-03629 | Živôtik zo šiat (kabátik) |
| 14. U-04493 | Zvrchník hodvábny |
| 15. K2-05255 | Topánky |
| 16. K2-05305 | Kabátik BUDAPEST Balittsek Peregrin, Budapest |
| 17. K2-05407 | Klobúk |
| 18. K2-05815 | Čepiec |
| 19. K2-06567 | Sukňa čierna |
| 20. K2-06651 | Klobúk |
| 21. K2-06652 | Klobúk |
| 22. K2-07153 | Živôtik, vestička |
| 23. K2-07529 | Kabátik |
| 24. K2-07951 | Klobúk |
| 25. K2-10625 | Kabátik POZSONY Mandl Manó Robes et Confections Pozsony |
| 26. K2-11614 | Klobúk |
| 27. K2-11615 | Klobúk |
| 28. K2-11677 | Klobúk |
| 29. K2-11678 | Klobúk |
| 30. K2-11679 | Čepiec |
| 31. K2-12126 | Klobúčik |
| 32. K2-12236 | Živôtik (kabátik) Etiketa Pressburg |
| 33. K2-12246 | Topánky |
| 34. K2-12262 | Čepiec |
| 35. K2-12264 | Čepiec |
| 36. K2-12265 | Čepiec |
| 37. K2-12266 | Čepiec Etiketa Pressburg |
| 38. K2-12272 | Živôtik zo šiat (kabátik) |
| 39. K2-12273 | Kabátik |
| 40. K2-12363 | Čepiec Etiketa Pozsony? |
| 41. K2-13036 | Klobúk |
| 42. K2-14560 | Topánky THE FOR EVER SHOE |
| 43. K2-14739 | Klobúk slamový |
| 44. K2-17641 | Blúzka |